

BOLLETTINO



DEGLI AMICI DI PADRE CAFFAREL

BOLLETTINO di INFORMAZIONE N° 31
Gennaio 2023

ASSOCIAZIONE AMICI DI PADRE CAFFAREL
49 RUE DE LA GLACIÈRE
F-75013 PARIS
www.henri-caffarel.org

Potete ordinare il DVD di Padre Caffarel a:

L'Associazione degli Amici di Padre Caffarel

- Per posta: 49 rue de la Glacières F-75013 PARIS
- Per Internet sul sito: www.henri-caffarel.org

Al prezzo di **5€**

Troverete nell'ultima pagina un bollettino che vi permetterà di

Rinnovare la vostra adesione per l'anno 2023

Se non l'avete già fatto

Sul retro di questo bollettino, potete scrivere i nomi di amici ai quali volete che venga indirizzata una domanda di adesione.

INDICE

- **Éditoriale** : Nuovo anno, nuovi obiettivi
Edgardo et Clarita Bernal Fandiño p. 4

- **Attualita' dell'Associazione degli Amici di Padre Caffarel**
75° Anniversario della Carta delle Equipes Notre Dame p. 6

- **La parola al Redattore della causa di canonizzazione**
Stato d'avanzamento della causa p. 7

- **Attualita' dell'Associazione degli Amici di Padre Caffarel**
Pellegrinaggio sui passi di Padre Caffarel p. 9

- **Attualita' dell'Associazione degli Amici di Padre Caffarel**
Rapporto del tesoriere dell'Associazione p. 13

- **Attualita' dell'Associazione degli Amici di Padre Caffarel**
Nuove pubblicazioni p. 17

- **Archivi di Padre Caffarel**
La Carta p. 18

- **Preghiera per la canonizzazione di padre Caffarel** p. 24

- Membri onorari dell'Associazione Amici di Padre Caffarel p. 25

- Modulo per il rinnovo dell'adesione p. 27

ÉDITORIALE

Clarita et Edgardo Bernal

*(Coppia Responsabile Internazionale delle
Equipes Notre-Dame)*



NUOVO ANNO, NUOVI OBIETTIVI

Care famiglie dell'associazione degli Amici di Padre Caffarel,

Come augurio per questo nuovo anno 2023, il cui primo mese è già iniziato, facciamo riferimento ad un semplicissimo editoriale scritto da Padre Caffarel, profeta del nostro tempo, nella festa del Santo Natale 1945, come augurio di benvenuto al nuovo anno 1946.

Oggi, a 77 anni di distanza, le sue parole senza tempo ci incoraggiano a vivere questo nuovo anno confermando e rinnovando gli obiettivi della nostra vita cristiana, come testimoni che, con il nostro modo di vivere, siamo chiamati a portare la luce dove, nel quotidiano della nostra esistenza, ci sono ombre che possono passare inosservate a chi non dedica la propria vita a ciò che è veramente essenziale: amare di più ed essere riflesso dell'amore di Dio ovunque noi ci troviamo.

Ascoltiamolo:

Parigi, 25 dicembre 1945 nella festa della Natività del Signore.

Cari amici,

Ecco un nuovo anno. Che faccia bene alla vostra casa. Io prego per voi. Che Dio sia con voi, primo cercato, primo amato, primo servito. Amatevi gli uni gli altri: quando la carità cresce nella vostra casa, cresce nella Chiesa di cui è cellula viva. Amatevi gli uni gli altri: "Ubi caritas et amor Deus ibi est". Siate felici: il Signore si aspetta questa lode e chi vi sta attorno questa testimonianza. Chiedete perdono per le innumerevoli famiglie dove l'amore si

spegne e chiudono le loro porte a Cristo. Pregate per le vedove il cui sacrificio è fonte di vita per la vostra famiglia. Aiutatemi.

Che la Madonna sia una Madre onorata e amata nella vostra casa.

Henri Caffarel

Si tratta di suggerimenti apparentemente semplici, privi di preparazioni elaborate. Svuotarsi per fare spazio a Dio nella nostra vita quotidiana, andandogli incontro per amarlo e, grazie a questo amore incontenibile, servirlo. Dove? In ogni luogo, in ogni momento della nostra vita, con coloro con cui condividiamo questa casa comune che ci è stata affidata: il nostro coniuge, i nostri figli, la nostra famiglia, la nostra Chiesa. È facile, se non stiamo attenti nel vigilare, cadere in una confusione spirituale in cui i valori del Regno di Dio possono essere sostituiti dai nostri interessi personali, quando invece di annunciare il Signore risorto, possiamo diventare gli araldi dei nostri personali progetti. Non dimentichiamo che noi siamo amministratori, e non proprietari, della vigna. Solo così potremo, con l'intercessione della nostra Madre Celeste, aderire all'appello lanciato da padre Caffarel, perché là dove c'è carità e amore, lì c'è Dio.

Ubi caritas et amor Deus ibi est.

Buon anno 2023, in profonda comunione,

Clarita e Edgardo Bernal
Responsabili Internazionali delle Équipes Notre-Dame

Notizie dagli Amici di Padre Caffarel

*75° anniversario della promulgazione
della Carta delle Equipes Notre Dame.*

L'8 dicembre 2022, le Equipes Notre-Dame hanno celebrato, in tutto il mondo, il 75° anniversario della promulgazione della Carta delle Equipes.

Nella chiesa di Sant'Agostino a Parigi, un'eucaristia di ringraziamento è stata presieduta da monsignor Thibault Verny, vescovo ausiliare di Parigi.

Su iniziativa dell'Equipe Responsable delle Equipes Notre-Dame per la Francia, il Lussemburgo e la Svizzera, si sono riuniti diverse centinaia di équipiers venuti dall'Île-de-France e da un po' tutta la Francia, attorno all'Equipe Responsable Internazionale delle END.

Si è vissuto un momento di preghiera profonda durante la raccolta delle intenzioni presentate all'offertorio dagli Intercessori, così come alla recita della preghiera per la canonizzazione di padre Henri Caffarel.



Intervento di Catherine e Christophe Bernard, coppia responsabile delle Équipes Notre-Dame per Francia, Lussemburgo e Svizzera



Messa dell'8 dicembre nella chiesa Saint-Augustin a Parigi



Intervento di Clarita e Edgardo Bernal, coppia responsabile internazionale delle Équipes Notre-Dame

Notizie dagli Amici di Padre Caffarel
*Stato di avanzamento della causa
di canonizzazione di padre Henri Caffarel*

Padre Paul-Dominique Marcovits, o.p.
Redattore della causa di padre Henri Caffarel



Chiedete a Dio un miracolo

La causa di padre Henri Caffarel prosegue. La stesura del dossier, la *Positio*, è stata consegnata al Dicastero delle Cause dei Santi. La studieranno teologi e cardinali. Su loro consiglio, il Papa potrà firmare "il decreto sull'eroicità delle virtù" che farà poi del Servo di Dio un "*Venerabile*", riconoscendo così che padre Caffarel condusse una vita cristiana eccezionale e diede un insegnamento sul matrimonio e sulla preghiera conforme a quello della Chiesa.

Ora, che cosa si può fare? Due risposte: spetta a Dio agire. Spetta a noi chiedere.

Spetta a Dio agire. È Dio che proclama chi è santo. La Chiesa, dopo aver dichiarato Padre Caffarel "*Venerabile*", cosa di cui non dubitiamo, aspetterà che Dio confermi il suo giudizio con un miracolo dovuto all'intercessione di Padre Caffarel. Il miracolo è una firma di Dio, un'approvazione data chiaramente alla Chiesa, della Santità di Padre Caffarel.

Spetta a noi chiedere un miracolo. Tutto noi possiamo chiedere a Dio per intercessione di padre Caffarel: le cose semplici e le cose importanti della nostra vita o di quella degli altri. Ma c'è anche un suggerimento particolare: chiedere la guarigione di qualcuno. Guarigione fisica, istantanea, definitiva, inspiegabile dalla scienza e attribuita all'intercessione dello stesso padre

Caffarel. Dobbiamo chiedere, chiedere... senza stancarci. Questo miracolo sarà allora il segno che Dio vuole che la santità del suo Servo Henri Caffarel sia riconosciuta dalla Chiesa.

Chiedere un miracolo ha una finalità apostolica, è chiedere a Dio che padre Caffarel possa risplendere sempre di più nella Chiesa e nel mondo. Urge conoscere questo prete che ha vissuto l'amore di Dio, aperto all'amore delle coppie, che ha condotto tante persone sulla via della preghiera. Chiedere un miracolo è dunque entrare nella volontà di Dio che vuole che gli uomini ricevano il suo amore; è quindi anche la missione della Chiesa.

Concretamente, cosa fare?

- Chiedere a Dio un miracolo per intercessione di padre Henri Caffarel. Dire la preghiera per la sua canonizzazione, di cui la beatificazione è il primo passo.
- Quando una guarigione sembra miracolosa, avvisare senza indugio:
 - il corrispondente dell'associazione "Gli Amici di padre Caffarel" nella super-regione o regione;
 - o il postulatore: postulateur@henri-caffarel.org

Saranno in grado di suggerire la strada da percorrere.

Non aspettare! L'autenticità di un miracolo deve essere verificata rapidamente.

In conclusione, la beatificazione, resa possibile da un miracolo, farà risplendere la figura di padre Henri Caffarel e, attraverso di lui, il sacramento del matrimonio, l'amore delle coppie, insieme per l'eternità, la forza della preghiera interiore e dell'orazione.

Tutto ciò è certamente nei disegni di Dio per il futuro dell'umanità.

Chiediamo al Signore di rispondere alle nostre richieste che sono per la gloria del suo Nome: Dio è Amore.

Padre Paul-Dominique Marcovits, o.p.
Redattore della causa di padre Henri Caffarel.

Notizie dagli Amici di Padre Caffarel

*Pellegrinaggio sulle orme di Padre Caffarel
José Antonio e Amaya Marcén-Echandi*

In un recente scambio epistolare, padre Marcovits ha gioiosamente sottolineato come “le dinamiche di sostegno alla richiesta di beatificazione di padre Caffarel tra le Equipes Notre-Dame non cessano di crescere!”.

Si nota particolarmente nella super regione Spagna. La nascita dell’Equipe Caffarel, avente lo scopo di illustrare la santità del nostro fondatore e di diffondere il suo pensiero e le sue opere, produce numerosi frutti. I dati più recenti indicano che 274 coppie sono attualmente membri dell’Associazione Amici di padre Caffarel in Spagna, senza contare i numerosi consiglieri spirituali e le adesioni personali. Circa 600 persone ricevono regolarmente aggiornamenti sulla causa di canonizzazione ed una selezione dell’immensa opera di Padre Caffarel che, a poco a poco, ma in modo costante, viene tradotta in spagnolo. Inoltre, l’Equipe Caffarel incoraggia la traduzione, l’edizione e la distribuzione della sua opera bibliografica in Spagna e nei paesi dell’America latina di lingua spagnola; ha già organizzato cicli di conferenze (disponibili su YouTube), ha partecipato a sessioni di formazione e a diversi raduni delle Equipes Notre-Dame e continua a pensare ed a preparare nuove iniziative e progetti. Padre Caffarel è conosciuto ed amato da un numero sempre crescente di persone.

Ma senza alcun dubbio l’iniziativa più innovativa è stato il pellegrinaggio in Francia, sotto forma di esperienza pilota, di un gruppo di 13 coppie di équipiers e di un consigliere spirituale dell’Associazione. Il filo conduttore è stato “Sulle orme di padre Caffarel”. Potevamo forse trovare un modo migliore di conoscerlo rispetto all’andare in quei luoghi dove si è svolta la sua esperienza terrena e la sua opera? Il gruppo, che comprendeva coppie provenienti da diverse regioni della Spagna, ha soggiornato a Massabielle, la casa di spiritualità coniugale appartenente all’Equipe Notre-Dame in Francia, dove i pellegrini si sono veramente sentiti a casa. La dimensione del gruppo si

è rivelata ideale per facilitare gli spostamenti con un piccolo pullman e creare un clima di amicizia e fraternità.

Il pellegrinaggio è durato tre giorni, colmi di informazioni su padre Caffarel e le Equipes Notre-Dame...



Il primo giorno è stato dedicato alla visita di Troussures, centro dell'attività di padre Caffarel. Un breve percorso in silenzio, in pellegrinaggio attorno al piccolo cimitero ed una preghiera scritta appositamente per l'occasione recitata davanti alla tomba di padre Caffarel resteranno per sempre nella memoria dei pellegrini. Il gruppo ha trascorso il resto della giornata insieme alla comunità Saint-Jean che risiede nella casa. Fratello Geoffroy-Marie ci ha fornito dettagli preziosi sulla vita ed il ministero di padre Caffarel durante la nostra visita alla camera, all'ufficio ed agli altri locali nei quali padre Caffarel ha trascorso i suoi ultimi 25 anni di vita.

Il secondo giorno è stato trascorso a Massabielle con la preziosa partecipazione di padre Marcovits. Il gruppo ha potuto rendersi conto in prima persona dello stato del processo di canonizzazione e ha appreso con gioia che la redazione della Positio si è conclusa. Padre Marcovits ha sottolineato i tratti essenziali della personalità di padre Caffarel, mostrandolo in modo semplice e preciso come un "prete di tutti i tempi e di tutti i luoghi": un essere interamente consacrato a condurre i fratelli all'incontro con il Signore. E' stata una giornata dedicata alla scoperta della profondità del carisma delle Equipes Notre-Dame ed alla conoscenza dei fondamenti principali dell'apostolato di padre Caffarel.

Il terzo giorno il pellegrinaggio è proseguito a Parigi, alla chiesa di Sant'Agostino e al presbiterio, dove padre Caffarel ha vissuto dal 1945 al 1979. E' il luogo dove le Equipes Notre-Dame sono nate e hanno cominciato a svilupparsi. Il momento clou della giornata è stato la celebrazione dell'Eucaristia nella cripta dove è stata promulgata la Carta all'origine del Movimento. Il gruppo ha evocato quei momenti decisivi, e dopo aver letto la prima parte della Carta - la più importante secondo padre Caffarel – tutte le coppie hanno rinnovato il loro impegno nell'End. Durante la serata ha avuto luogo il momento più commovente del pellegrinaggio: l'incontro con Marie d'Amonville, collaboratrice di padre Caffarel, per lungo tempo, insieme a suo marito Louis; è a loro che padre Caffarel ha lasciato la responsabilità del Movimento, quando si è ritirato nel 1973. Marie ha dato testimonianza del modo di agire di Dio che ha condotto, lei e suo marito, ad accettare la grande responsabilità loro proposta.



Il bilancio di questa esperienza pilota non poteva essere più positivo. Tutti noi abbiamo vissuto momenti molto intensi, che ci hanno avvicinato alla storia del nostro Movimento, alla vita del suo fondatore e ci hanno permesso di approfondire il carisma di cui siamo portatori per il mondo intero. Siamo certi che ciascun piccolo gruppo degli “Amici di Padre Caffarel” che verrà a Parigi potrà facilmente rivivere questa esperienza indimenticabile. Vi incoraggiamo a farlo con tutto il cuore.

Concludiamo con due brevi testimonianze di alcuni partecipanti al pellegrinaggio.

Luismi e Sara (Valladolid)

“... Vedere la sua lapide molto semplice, la sua camera, i prati verdeggianti dove passeggiava... Per quanto ci riguarda, conserveremo l'appello all'orazione che ci ha rivolto, l'importanza del silenzio condiviso nella nostra vita personale e coniugale. In quei luoghi ha risuonato, in modo assolutamente

particolare, l'insistenza del nostro consigliere spirituale affinché possiamo dedicare più tempo all'orazione nei diversi servizi che svolgiamo."

Juan Luis e Maria José (Séville)

"... Visitare i luoghi dove ha vissuto padre Caffarel ha rappresentato per noi un sogno divenuto realtà. La preghiera davanti alla tomba di padre Caffarel è stato un momento commovente ed indimenticabile. Una tomba semplicissima che contiene i resti di un santo venerato da migliaia di équipiers. Le parole di padre Marcovits sulla causa di beatificazione e la sua convinzione della santità di padre Caffarel ci hanno colmato di gioia e di speranza."

José Antonio e Amaya Marcén-Echandi



Notizie dagli Amici di Padre Caffarel

*Estratto dal rapporto del tesoriere dell'Associazione,
esercizio 2021*

Rapporto del tesoriere – Anno 2021

Situazione generale

Il 2021 è stato segnato ancora dalla pandemia covid-19. Alcune quote sono pervenute specialmente da Brasile, Spagna, Portogallo ed Africa francofona. Riguardo le spese sostenute, si sottolinea che le uscite per la causa hanno superato l'importo previsto nel bilancio preventivo, ciò denota il grande impegno posto in questa attività.

Facciamo notare che abbiamo avuto spese legate all'informatica, a seguito di una situazione di errore del servizio di hosting del nostro sito web e per la realizzazione di una novena di preghiera online.

Bilancio delle attività ordinarie:

Padre Marcovits e Marie-Christine Genillon hanno continuato l'impegno legato alla preparazione dei documenti relativi alla postulazione per la canonizzazione, anche con un viaggio a Roma per incontrare il relatore del Dicastero per le Cause dei Santi.

Qualche commento e precisazione sulla contabilità

L'associazione END Internazionale ha rimborsato il denaro prestato l'anno scorso per far fronte ad un problema con la banca.

Nel 2021 non ci sono state vendite di libri.

Nel 2021 ci sono state più spese ma anche più entrate, con un risultato positivo migliore di quanto previsto dal budget.

BILANCIO 2021

Entrate	2020	2021 Budget	2021 reale
Adesioni	10 626,48	12 000	19 835,00
Vendite		1 000	
Varie		1032,37	1032,37
Totale	10 626,48	14 032,37	20 867,37
Uscite			
Viaggi e testimonianze	557,04	500	
Postulazione	3 500	10 000	11 624,83
Spese di ufficio	563,22	1 000	
Spese bancarie	347,11	400	377,37
Costi informatici e web			3 569,86
Spese varie	1 032,37	1 000	
Totale	5 999,74	12 900	15 572,06
Risultato	4 626,74	1 132,37	5 295,31

Origine delle adesioni

Come è normale, alcune super-regioni hanno versato le iscrizioni raccolte tramite bonifico bancario; c'è anche una buona parte di iscrizioni pagate tramite PayPal, per un totale di 2435 euro (Il pagamento tramite PayPal è utilizzato dalla maggior parte dei soci di Messico, Stati Uniti e paesi europei in generale).

Entrate delle adesioni 2021

<i>SR o RR</i>	<i>2018</i>	<i>2019</i>	<i>2020</i>	<i>2021</i>
Africa francofona	15	395	15	400
Belgio	150	125		
Brasile	15	15	6 255	1 315
Canada	565	20	45	
Colombia		15		
Spagna	5 040	10	30	12 075
Francia – Lussemburgo-Svizzera	1 965	1 835	2 111	1335
Ispano-America Nord		8 098	110	850
Ispano-America Sud				
Isole Mauritius		15		
Italia	155	30	80	225
Libano	45	250		
Oceania	2 233	501	215	15
Polonia	505		435	430
Portogallo	2 000	40		2 000
Transatlantica	160		40	30
USA	655	195	1 290	1 160
<i>Totale</i>	<i>13 503</i>	<i>11 544</i>	<i>10 626</i>	<i>19 835</i>

Bilancio di previsione per il 2022

Per il budget dell'anno 2022, proponiamo di riproporre lo stesso bilancio di previsione del 2021, poiché la situazione non presenta dei cambiamenti significativi. Le seguenti considerazioni sono fatte in modo prudente:

1. L'importo dei contributi per le adesioni è considerato conforme a quello dell'anno precedente
2. In relazione a quanto accaduto nel 2020 e nel 2021, non stiamo considerando la vendita del libro "L'Amore Coniugale", per prudenza.
3. Per la postulazione si prevede una somma quasi identica a quella del 2021.
4. Per l'assistenza di segreteria, abbiamo lasciato una piccola cifra per le spese necessarie.

BILANCIO 2022

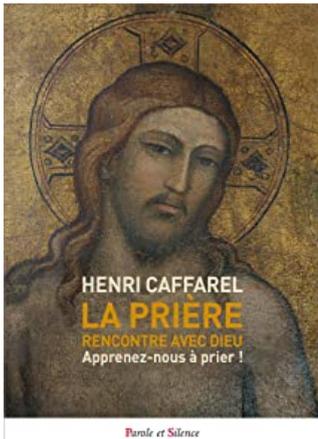
Entrate	Budget reale 2021	Budget 2022
Quote Adesioni	19 835,00	19 000
Vendite		1 000
Varie	1 032,37	
Totale	20 867,37	20 000
Uscite		
Viaggi e testimonianze		500
Postulazione	11 624,83	14 000
Spese di ufficio		200
Spese bancarie	377,37	400
Costi informatici e web	3 569,86	3 000
Varie		
Totale	15 572,06	18 100
Risultato finale	5 295,31	1 900

Giovanni Cecchini Manara
Tesoriere dell'Associazione Amici di Padre Caffarel

Notizie dagli Amici di Padre Caffarel
Nuove pubblicazioni

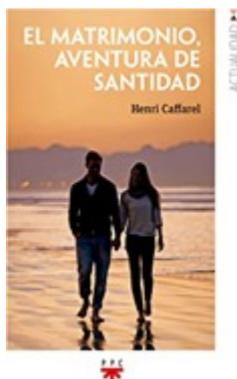
Libri pubblicati nel 2022 e che usciranno nel 2023

La prière, rencontre avec Dieu,
Edizione Parole et Silence, Parigi, agosto 2022



Amour qui es-tu ?
« On ne réussit pas en amour comme en affaires »,
Edizione Parole et Silence, Parigi, gennaio 2023

Präsent sein für Gott, Hundert Briefe über das Gebet,
Frank Höfer (sotto la direzione),
Hans Urs Von Balthazar (traduzione), 12 settembre 2022.



El matrimonio, aventura de santidad,
Edizione PPC, 22 settembre 2022.

Camille C ou o dominio de Deus, Brasile, 2022.





ARCHIVI

DI PADRE CAFFAREL

VOCAZIONE E ITINERARIO DELLE EQUIPE NOTRE-DAME,

L'Anneau d'Or, numero speciale "Mille coppie a Roma", n° 87-88,
maggio-agosto 1959

Nella conferenza tenuta a Roma nel 1959, padre Caffarel ritorna all'origine della Carta delle Equipes Notre Dame. Va sottolineato che Padre Caffarel ha dato agli équipiers, come Punti concreti di Impegno, la preghiera e la Parola di Dio, solo durante la conferenza " Le Equipes Notre Dame di fronte all'ateismo" a Roma nel 1970. Fino ad allora, la preghiera era richiesta solo ai responsabili, a tutti i livelli.

LA CARTA

La guerra sta finendo, i prigionieri stanno tornando, i gruppi di coppie sono all'ordine del giorno e si moltiplicano. Successo spaventoso: tutte le coppie vengono per approfondire la loro vita cristiana? Non è scontato. A volte è curiosità, ricerca di amicizie umane, snobismo. Aggiungete che le coppie più anziane, quelle della fase eroica, sono tentate di allentare nell'euforia della pace ritrovata, delle vecchie amicizie comode. Il bellissimo slancio che aveva animato i primi gruppi si era già esaurito? Era stata riposta tanta speranza in questa fioritura di gruppi di coppie; si deve rinunciare?

C'è stata una crisi: ma non tutte le crisi finiscono con un fallimento. Quante volte, nelle nostre riunioni, riflettendo sul cammino dell'amore coniugale, seguendo la crescita dei figli, avevamo notato come la manifestazione delle crisi possa irrompere nella crescita di tutti gli esseri viventi portando progressi o regressioni, in base a come vengono affrontate. Cosa si dovrebbe fare perché i nostri gruppi favorissero il superamento, l'accesso alla maturità? Quale potrebbe essere la volontà di Dio?

Non vi nascondo che è la storia della Chiesa, lo studio della vita religiosa, che mi ha ispirato la soluzione. Ho cercato cosa potesse spiegare perché la santità non ha mai smesso di fiorire e rifiorire negli ordini religiosi nel corso dei secoli, nonostante le crisi esterne ed interne e ho capito che uno dei fattori essenziali della solidità e vitalità di questi ordini era la loro regola. Perché, mi sono chiesto allora, non proporre una regola per i cristiani sposati, desiderosi di crescita spirituale? Non una regola per monaci ma una regola per laici sposati.

Quali orientamenti bisognava dare a questa Regola? Più mistico, sottolineando l'ideale evangelico? Più "giuridico", definendo degli obblighi? Senza dubbio era necessario unire i due punti di vista. Per questo la vostra Regola, la Carta delle Equipes Notre-Dame, fissa nella prima parte la meta verso la quale bisogna tendere e nella seconda i mezzi – modalità e doveri – per raggiungerla.

Mi sembra necessario, in questa tappa importante della nostra storia che è il nostro pellegrinaggio a Roma, presentarvi la Carta delle Equipes Notre Dame nel suo significato profondo. Avrei potuto iniziare da lì e fare a meno di raccontare la storia delle Equipes. Ma sono le osservazioni e le esperienze fatte durante le prime due fasi del Movimento che spiegano e giustificano quella che chiamerei la pedagogia della nostra Carta.

Primo obiettivo della Carta: presentare l'ideale cristiano del matrimonio e determinare i mezzi che consentiranno agli équipiers di acquisirne una migliore comprensione. Avevo compreso negli anni precedenti, ricorderete, che per suscitare nei cristiani sposati una vita spirituale generosa era necessario dapprima far loro scoprire la grandezza della loro vocazione.

In che modo la Carta promuove questa scoperta? Attraverso il *tema mensile di studio* su una tematica di spiritualità coniugale e familiare. Il vostro obbligo di studiare questo tema durante il mese, marito e moglie insieme, e poi di annotare i vostri pensieri per inviarli a chi guiderà la discussione durante la riunione mensile d'équipe, presenta diversi grandi vantaggi. Prima costringe ad approfondire l'argomento, a chiarire i propri pensieri, fa crescere gli sposi nell'aiuto vicendevole, nello studio della fede e, alla fine, durante l'incontro mensile, permetterà uno scambio di opinioni tanto più fruttuoso in quanto sarà stato meglio preparato da chi conduce la discussione, grazie alle vostre risposte.

Il *ritiro*, almeno ogni due anni, è un altro mezzo privilegiato per approfondire la comprensione della vita cristiana. Lo avevo notato già nel 1939, data del primo ritiro che ho predicato alle coppie. È vero che alcuni predicatori ritengono che il ritiro non sia fatto per l'approfondimento delle ricchezze del dogma cristiano ma solo per la preghiera, la revisione di vita, i propositi. Penso, da parte mia, che debba avere questi due obiettivi, almeno quando si rivolge alle famiglie la cui cultura religiosa ha un grande bisogno di arricchimento.

Ma la Carta non ha solo lo scopo di far scoprire la grandezza della fede cristiana. Deve anche fornire i mezzi alla coppia per viverla. “Guai alla conoscenza che non si trasforma in amore. Da qui una serie di obblighi che hanno come ragion d'essere quella di far progredire i coniugi nella vita cristiana, invitandoli a ricorrere a Dio, al prete, all'aiuto fraterno, al sostegno di una struttura.

Per prima cosa presento i molti doveri che portano le coppie a chiedere aiuto a Dio. La *Preghiera coniugale e familiare*: Cristo, presente nella coppia mediante il sacramento del matrimonio, attende anzitutto coloro con i quali vive, che si uniscano a lui per la lode del Padre. La *preghiera all'incontro mensile*: messa subito dopo il pasto, prima delle discussioni, questa preghiera prolungata è il grande momento dell'incontro, quello, lo so, a cui tenete di più. *L'antifona alla Vergine*, che ogni membro delle Equipes recita ogni sera, riunisce invisibilmente tutti gli Equipiers del Movimento, dall'Europa, dall'Africa, dall'America, per chiedere a Maria, sotto la cui protezione essi si sono posti, che li aiuti a servire Dio sempre più perfettamente. Va da sé che i *ritiri* sopra presentati come mezzo di approfondimento della conoscenza

religiosa sono anche e anzitutto da considerarsi sotto questo aspetto come tempo privilegiato di preghiera.

Invitando le coppie a rivolgersi prima a Dio, le Equipes offrono anche l'aiuto di colui che è il grande dono di Dio agli uomini per condurli a Lui: il prete. Il ruolo del consigliere spirituale d'équipe è cruciale nel nostro Movimento. Ai preti che vengono a chiedermi il senso di questo ruolo, amo mostrare che il nostro Movimento – la sua organizzazione e le diverse modalità – è essenzialmente uno strumento messo a disposizione dei preti per consentire loro di svolgere al meglio la loro missione di educatori spirituali delle famiglie. Un altro grande mezzo offerto dalle Equipes: l'aiuto reciproco. La mistica dell'aiuto vicendevole, gli obblighi di tale aiuto: tra coniugi, tra famiglie, tra équipes. L'aiuto reciproco è uno dei nomi propri della carità. «Portate i pesi gli uni degli altri», scrive san Paolo ai Galati, «e così adempirete la legge di Cristo».

L'aiuto vicendevole tra gli sposi è, diceva Pio XI in *Casti Connubii*, uno dei fini essenziali del matrimonio. Dovrebbe essere tutti i giorni. In questa prospettiva di mutuo aiuto spirituale va considerato l'obbligo di un colloquio mensile tra gli sposi, che chiamiamo "Dovere di Sedersi": marito e moglie insieme, sotto lo sguardo di Dio, cercano il suo pensiero e la sua volontà sulla loro coppia per rispondervi al meglio. Chi potrebbe dire il numero delle coppie che devono il loro equilibrio umano e spirituale alla pratica del Dovere di sedersi?¹ Preghiera coniugale e familiare, approfondimento in comune del tema: questi doveri già menzionati sono altrettanti mezzi di aiuto reciproco per gli sposi.

Aiuto reciproco tra coppie. Questa è in un certo senso la ragion d'essere delle Equipes. Ricordate il passo della Carta: «Perché conosco la loro debolezza e i limiti della loro forza se non della loro buona volontà, perché sperimentano quotidianamente quanto sia difficile vivere da cristiani in un mondo pagano e perché hanno una fede incrollabile nella potenza dell'aiuto fraterno, le nostre coppie hanno deciso di fare équipe».

A questo aiuto fraterno sono orientati tutti i momenti e tutte le attività dell'incontro mensile: il pasto e la "messa in comune" dove si condividono notizie, gioie, dolori, fallimenti e successi, dove si chiedono consigli e aiuti, la "Condivisione", questo momento crudele e benefico in cui tutti riferiscono di come hanno rispettato gli obblighi della Carta. In questa prospettiva di reciproco aiuto tra famiglie vanno intesi anche la preghiera e lo scambio di

¹ Si troveranno nel *l'Anneau d'Or* (n° 5, p. 2 et s. ; n° 65, pp 412-437) studi sul « Dovere di Sedersi ».

vedute... Ma come ben sapete, l'aiuto reciproco non può limitarsi alle modalità che abbiamo appena esaminato, deve rimanere sempre a sostegno delle esigenze dei coequipiers. Conosciamo tutti le coppie che ha salvato, materialmente e moralmente. Una lettera che ho appena ricevuto me ne fornisce un esempio — che è allo stesso tempo un simbolo —: una donna era tra la vita e la morte dopo un parto drammatico: aveva perso molto sangue, era necessaria una trasfusione: tutti i membri della sua Equipe si sono offerti volontari per salvarla.

Infine, aiuto reciproco tra le équipes. Il nostro Movimento è una équipe di équipes. Così le équipes più mature aiutano quelle che si vanno formando dall'altra parte del mondo, permettendo loro di beneficiare della loro esperienza. D'altra parte, l'intero Movimento beneficia dell'esempio di ciascuna équipe, del dinamismo apostolico di quelle del Brasile, dell'amicizia fraterna che, alle Mauritius, ha fatto trionfare le équipes sul pregiudizio razziale, ecc. ... La testimonianza di questa coppia belga che offre a Dio il bambino che la morte aveva loro tolto, citata durante un ritiro, riportò la pace a una coppia svizzera che non riusciva ad accettare una simile prova.

I nostri contemporanei, spesso individualisti e anticonformisti, vedono in una cornice solo imbarazzo, intralcio, prigionia. Le Equipes, lungi dallo scusarsi, offrono la loro forte vigilanza e la loro rigorosa disciplina come un aiuto di grande valore: la Regola in primis e l'impegno a rispettarla che vi è chiesto di assumere entro due anni dall'adesione, il controllo del rispetto delle obbligazioni della Carta — controllo: non temo la parola — ma controllo ispirato dalla carità ed esercitato allo scopo di aiutare la crescita della carità, infine i Responsabili che dall'alto in basso sono i custodi della Regola, della sua corretta interpretazione e applicazione.

Devo qui menzionare, al termine di questa lunga enumerazione degli aiuti che la Carta vi offre, una maniera di progredire che presso di noi occupa un posto d'onore: vi è chiesto di fermarvi periodicamente per porre la vostra vita sotto il raggio di luce della volontà di Dio, per verificare, nella lealtà e nella generosità, in che modo le siete fedeli, per precisare i propositi che vi permetteranno di rispondervi al meglio.

A livello individuale, questo metodo trova la sua applicazione nell'obbligo della *Regola di Vita*. La Carta, che legifera per coppie molto diverse per età, cultura, formazione spirituale, non può che proporre un

programma minimo. Essa precisa inoltre che ogni membro deve darsi una regola di vita che determini gli obblighi che ritiene di doversi imporre per corrispondere meglio all'attesa del Signore.

A livello di coppia, è famoso il *Dovere di Sedersi*. Non ci tornerò.

A livello di équipe, è la riunione di fine anno, spesso chiamata *Incontro di Bilancio*, dove con franchezza e buona volontà ci chiediamo quali riforme adottare, quali passi avanti considerare affinché la vita di équipe progredisca in termini di preghiera, di studio, di amicizia fraterna.

Ecco, presentata troppo a lungo e troppo brevemente, la Carta delle Equipes Notre-Dame, la sua ragion d'essere, i suoi obiettivi, la sua pedagogia. Quando, dodici anni fa, l'ho proposta ai gruppi allora esistenti, non ero privo di apprensione: sarebbe stata compresa e accettata, avrebbe portato la soluzione richiesta dalla crisi di cui vi ho parlato? In effetti, alcuni gruppi ci hanno lasciato, riluttanti ad adottare una regola. Non senza tristezza, del resto, perché erano molto legati allo spirito del Movimento. La grande maggioranza l'ha accettata non tanto per entusiasmo quanto per fiducia.

Gli anni hanno portato inaspettate conferme alla validità della Carta. Abbiamo visto e vediamo tante coppie venire alle Equipes proprio perché offrono loro una regola in cui trovano un punto di forza e sicurezza. Questo significa che il nostro Movimento in cammino non comprenda una parte di sbandati e brontoloni?... Lo stesso Mosè nella sua carovana ne aveva, e io non sono Mosè e non vi conduco in una terra dove scorrono latte e miele!

Devo precisare ancora una volta che la Carta non è un fine, un assoluto. Se ci viene mostrato che uno dei doveri o uno dei metodi non è un mezzo per far progredire nella carità tutte le coppie - che è ciò che conta - immediatamente sarà ritirato o corretto.

La Carta ha richiesto tre anni, dal 1947 al 1950, per la sua realizzazione. Il Movimento ne beneficia da nove anni.

E' cosa buona.

Henri Caffarel

Preghiera per la canonizzazione del Servo di Dio Henri Caffarel

Dio, nostro Padre,
Tu hai messo nel profondo del cuore del tuo servo, Henri Caffarel,
uno slancio di amore che lo legava senza riserve a tuo Figlio
e lo ispirava nel parlare di Lui.
Profeta dei nostri tempi,
ha mostrato la dignità e la bellezza della vocazione di ognuno
secondo la parola che Gesù rivolge a tutti: “vieni e seguimi”
Ha suscitato l’entusiasmo degli sposi per la grandezza del sacramento del
matrimonio
che esprime il mistero di unità e di amore fecondo tra il Cristo e la Chiesa.
Ha mostrato che sacerdoti e coppie
sono chiamati a vivere la vocazione dell’amore.
Ha guidato le vedove: l’amore è più forte della morte.
Spinto dallo Spirito,
ha guidato molti credenti sul cammino della preghiera.
Era abitato da Te, Signore e un fuoco ardeva nel suo cuore.
Dio, nostro Padre,
per intercessione della Vergine Maria,
ti preghiamo di affrettare il giorno
in cui la Chiesa proclamerà la santità della sua vita,
affinché tutti trovino la gioia nel seguire tuo Figlio,
ognuno secondo la propria vocazione nello Spirito.
Dio nostro Padre, noi invochiamo padre Caffarel per...
(Precisare la grazia richiesta)

Preghiera approvata da Monsignore André Vingt-Trois- Arcivescovo di Parigi.

“Nihil obstat”: 4 gennaio 2006- “Imprimatur”: 5 gennaio 2006

In caso di ottenimento di grazia con l’intercessione di padre Caffarel,

Mettersi in contatto con il postulatore:

*Association "Les Amis du Père Caffarel" - 49 rue de la Glacière – F 75013
PARIS*

Associazione degli Amici di Padre Caffarel

Membri onorari

Jean e Annick ALLEMAND, ex-permanenti, Biografi di padre Caffarel †
Louis † e Marie d'AMONVILLE, ex-responsabili dell'Equipe Responsable,
Internazionale, ex-permanenti

Igar † e Cidinha FEHR, ex responsabili E.R.I. (1)

Mons. François FLEISCHMANN, ex Consigliere Spirituale dell' E.R.I. (1) †

Alvaro e Mercedes GOMEZ-FERRER, ex responsabili dell' E.R.I. (1)

Pierre † e Marie-Claire HARMEL, équipiers, ex-ministro belga

Cardinale Jean-Marie LUSTIGER, ex Arcivescovo di Parigi †

Odile MACCHI, presidente della "Fraternité Notre-Dame de la Résurrection"

Marie-Claire MOISSENET, presidente d'onore del Movimento « Speranza e
vita »

Pedro e Nancy MONCAU †, fondatori delle Equipes Notre-Dame in Brasile

Olivier e Aude de la MOTTE, responsabili degli "Intercessori"

Mons. Éric de MOULINS-BEAUFORT, Arcivescovo di Reims

José e Maria Berta MOURA SOARES, già responsabili dell'E.R.I.¹

Il priore del priorato Notre-Dame de Cana (Troussures)

Padre Bernard OLIVIER o.p. ex Consigliere Spirituale dell' E.R.I. (1) †

René RÉMOND, dell'Accademia francese †

Gérard e Marie-Christine de ROBERTY, già responsabili dell' E.R.I. (1)

Michel TAUPIN , presidente del Movimento "Speranza e Vita"

Mons. Guy THOMAZEAU, Arcivescovo emerito di Montpellier

Mons. André VINGT-TROIS, Arcivescovo emerito di Paris

Carlo † e Maria-Carla VOLPINI, già responsabili dell' E.R.I. (1)

Danielle WAGUET, collaboratrice e esecutrice testamentaria di padre Caffarel

(1) E.R.I. : Equipe Responsable Internationale delle Équipes Notre Dame

Postulatore (Roma) :

Padre Zdzislaw Kijas, o.f.m.conv

Redazione della causa :

Padre Paul-Dominique Marcovits, o.p.

Direttore della pubblicazione:

Edgardo Bernal Dornheim

Equipe de Redazione:

Loïc e Armelle Toussaint de Quièvre-court

LES AMIS DU PÈRE CAFFAREL

Association loi 1901 pour la promotion de la Cause
de canonisation du Père Henri Caffarel

49, rue de la Glacière - (7e étage) - F 75013 PARIS

Tél. : + 33 1 43 31 96 21 - Fax.: + 33 1 45 35 47 12

Courriel : association-amis@henri-caffarel.org

Site Internet : www.henri-caffarel.org

Modulo di iscrizione all'associazione *Amici di Padre Caffarel*
Associazione Legge 1901 dichiarata alla prefettura di polizia di Parigi il 7
luglio 2005

Iscrizione possibile anche via Paypal sul sito dell'Associazione:

<https://henri-caffarel.org/it/>

Nome:

Cognome :

Indirizzo :

Codice postale : Città :

Telefono : E-mail :

Attività professionale-religiosa :

Aderisco (o noi aderiamo) all'Associazione "Amici di Padre Caffarel".

Dono (o doniamo) una quota associativa annuale.

Membro aderente: 10 euro

Coppia aderente : 15 euro

Membro benefattore 25 euro o più

Modalità di versamento

Per trasferimento bancario al conto:

BNP PARIBAS : IBAN : FR76 3000 4002950001011047193

BIC-SWIFT : BNPAFRPPXXX

Spedire la copia del bonifico e i dati personali compilati nel modulo di iscrizione sopra riportato al seguente indirizzo mail:

tresorier@henri-caffarel.org

IMPORTANTE: Inviare i vostri dati per conoscenza ai seguenti indirizzi di posta elettronica dei corrispondenti nazionali, che svolgono il servizio di diffusione del bollettino di informazione in Italia :

Irene e Francesco GALBIATI : amicipadrecaffarel@equipenotre-dame.it

Chiedo di inviare una informazione e una domanda di adesione alle seguenti persone:

Cognome:.....
Nome :.....
Indirizzo:.....
Codice postale:.....Città:.....
Paese:.....
E-mail:.....@.....

Cognome:.....
Nome:.....
Indirizzo:.....
Codice postale:.....Città:.....
Paese:.....
E-mail:.....@.....

Cognome:.....
Nome :.....
Indirizzo:.....
Codice postale:.....Città:.....
Paese:.....
E-mail:.....@.....

Cognome:.....
Nome :.....
Indirizzo:.....
Codice postale:.....Città:.....
Paese:.....
E-mail:.....@.....